



Уважаемые родители и опекуны!

### **Опросы учащихся и семей, проводимые Школьным советом округа Йорк (YRDSB) в 2020-2021 гг.**

Нам важно узнать мнение учащихся и их семей. Школьный совет округа Йорк (York Region District School Board) проведет два опроса, чтобы узнать мнение учащихся (с 7 по 12 класс) и их семей (с подготовительного по 12 класс) об обучении в течение этого учебного года.

Опросы будут проводиться онлайн с **26 мая по 18 июня 2021 г.** Все учащиеся 7–12 классов будут приглашены принять участие в опросе. Семьи учащихся с подготовительного по 12 класс будут приглашены для прохождения семейного опроса. Опросы займут от 15 до 20 минут.

В них будут входить вопросы, связанные с дистанционным обучением; технологиями и средствами обучения; участием учащихся; безопасностью, дискриминацией и преследованиями; психическим здоровьем и благополучием; равноправием и инклюзивной средой обучения; и связью между семьей и школой. Мы также задаем вопросы о личных характеристиках учащихся (например, о расе и поле), чтобы понять, есть ли отличия в процессе обучения у разных групп учащихся и способствовать созданию безопасной и инклюзивной школьной среды для всех учащихся.

Семейный опрос будет проводиться в интернете на английском, арабском, упрощенном китайском, традиционном китайском, фарси, гуджарати, иврите, корейском, пенджаби, русском, тамильском, турецком, урду и вьетнамском языках. Для того чтобы в опросе могли принять участие люди с различными особенностями, семейный опрос и опрос учащихся можно пройти с использованием программного обеспечения для распознавания голоса, такого как Google Read & Write. Для Вашего сведения копии опросов, а также переведенные версии семейного опроса и этого электронного сообщения опубликованы на [веб-сайте YRDSB](#).

Опросы проводятся с соблюдением **анонимности и конфиденциальности**. Информация, позволяющая идентифицировать личности участников опросов, собираться не будет. Опросы являются **добровольными**, и у респондентов будет возможность пропустить любые вопросы, на которые они не хотят отвечать.

Информация, предоставленная в этих опросах, будет доступна только сотрудникам отдела исследований и оценки YRDSB. Используемый нами инструмент сбора данных, предоставленный сторонним поставщиком, также будет иметь доступ к ответам до тех пор, пока отдел исследований и оценки не удалит их после закрытия опросов. Хранение данных будет осуществляться в соответствии с [Политикой Совета и Процедурой № 160.0 «Делопроизводство и управление информацией»](#).

Результаты опросов будут использоваться для содействия хорошей успеваемости и благополучию учащихся, контроля результатов обучения в школе, создания более равноправной и инклюзивной школьной среды и планирования работы школ и Совета. Результаты будут предоставлены попечителям, школам, отделам Совета и общественности осенью 2021 г.

Учащиеся 7-12 классов получат электронное сообщение о том, что опрос доступен. Когда он будет начат, учащиеся получат приглашение пройти опрос учащихся через свою школьную учетную запись GAPPS. Родители и опекуны получат приглашение пройти семейный опрос на адрес электронной почты, который указан в школьной документации их ребенка.

Если Вы не хотите, чтобы Ваш ребенок, который учится в 7-12 классе, получал приглашение на участие в опросе учащихся, обратитесь по адресу [research.services@yrdsb.ca](mailto:research.services@yrdsb.ca) **не позднее 24 мая 2021 г.**

Эта важная инициатива поможет нам корректировать наши действия на основе мнений учащихся и их семей в целях удовлетворения их разнообразных потребностей. Благодарим Вас за Вашу поддержку.